

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

21 juin 2006

PROPOSITION DE RÉOLUTION**relative à l'attitude et à l'action politiques à
l'égard d'une convention internationale sur le
commerce des armes****AMENDEMENTS****N° 9 DE MM. VAN DER MAELEN, T'SIJEN,
BOUKOURNA ET MME WIAUX****Remplacer le texte de la proposition de résolu-
tion par le texte suivant:***La Chambre des représentants,**A. considérant la souffrance humaine provoquée par
le commerce des armes incontrôlé;**B. considérant les principes fondamentaux du droit
humanitaire international fixés dans les Conventions de
Genève de 1949 et les protocoles additionnels de 1977;**C. considérant la Convention de 1980 sur certaines
armes classiques;**D. compte tenu de la volonté de respecter, au ni-
veau mondial, les droits de l'homme tels que fixés dans
la Charte des Nations unies;*

Documents précédents :

Doc 51 1952/ (2004/2005) :001 : Proposition de résolution déposée par MM. Koen T'Sijen et Dirk Van
Der Maelen et Mme Brigitte Wiaux et MM. Mohammed Boukourna et
Roel Deseyn.

002 et 003 : Amendements.

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

21 juni 2006

VOORSTEL VAN RESOLUTIE**betreffende de politieke houding en actie ten
aanzien van een internationaal
wapenhandelsverdrag****AMENDEMENTEN****Nr. 9 VAN DE HEREN VAN DER MAELEN, T'SIJEN,
BOUKOURNA EN MEVROUW WIAUX****De tekst van het voorstel van resolutie vervan-
gen als volgt:***De Kamer van volksvertegenwoordigers,**A. in overweging nemende het menselijk lijden dat
ongecontroleerde wapenhandel veroorzaakt;**B. overwegende de basisprincipes van het interna-
tionale humanitaire recht zoals vastgelegd in de Con-
venties van Genève van 1949 en de toegevoegde pro-
tocolen van 1977;**C. overwegende de Conventie over Bepaalde Con-
ventionele Wapens van 1980;**D. in acht nemend het streven naar een wereldwijd
respect voor de mensenrechten zoals vastgelegd in het
Charter van de Verenigde Naties;*

Voorgaande documenten :

Doc 51 1952/ (2004/2005) :001 : Voorstel van resolutie ingediend door de heren Koen T'Sijen en Dirk
Van Der Maelen en mevrouw Brigitte Wiaux en de heren Mohammed
Boukourna en Roel Deseyn.

002 en 003 : Amendementen.

E. considérant l'incidence négative qu'a le commerce des armes incontrôlé sur le développement durable de certains pays;

F. considérant la tradition de pionnier de la Belgique en matière de désarmement international;

G. considérant l'appel lancé par la Commission des lauréats du Prix Nobel de la paix pour que l'on contrôle les transferts d'armes;

H. considérant l'appel lancé par Kofi Annan, Secrétaire général des Nations unies, en faveur de l'élaboration d'une convention internationale sur le commerce des armes;

I. considérant le point de vue positif adopté par d'autres pays européens comme la Finlande et le Royaume-Uni;

J. compte tenu des effets positifs qu'une initiative dans ce sens aurait sur l'image de la Belgique à l'étranger;

Demande au gouvernement fédéral:

1. de se prononcer publiquement, par le biais d'une déclaration officielle, en faveur de l'élaboration d'un projet de traité international juridiquement contraignant sur le commerce des armes fondé sur des normes universelles en concordance avec les obligations existantes des États en vertu du droit international;

2. de jouer un rôle de pionnier dans la promotion, au sein des forums internationaux, d'un traité international juridiquement contraignant sur le commerce des armes, et d'être prêt à fournir des efforts pour que ce traité soit réellement présenté à la signature;

3. de soutenir les initiatives prises par d'autres pays ou organisations pour qu'un traité international sur le commerce des armes soit élaboré et présenté à la signature;

4. de prendre et de soutenir les initiatives qui visent à mieux faire appliquer et à exécuter de manière effective le code de bonne conduite de l'Union européenne dans les États membres concernés. D'œuvrer également pour que le code de bonne conduite soit clarifié, et pour qu'à l'exemple de la Belgique, il devienne juridiquement contraignant dans les autres États membres de l'Union européenne;

E. overwegende de negatieve gevolgen die ongecontroleerde wapenhandel heeft op de duurzame ontwikkeling van landen;

F. overwegende de traditie van België als voortrekker inzake internationale ontwapening;

G. overwegende de oproep van de Commissie van Laureaten van de Nobelprijs voor de Vrede om wapentransfers te controleren;

H. overwegende de oproep van de Kofi Annan, Secretaris-generaal van de Verenigde Naties om te komen tot een internationaal wapenhandelsverdrag;

I. overwegende het positieve standpunt dat ingenomen werd door andere Europese landen zoals Finland en het Verenigd Koninkrijk;

J. in acht nemend de positieve effecten voor het Belgische imago in de wereld;

Vraagt de federale regering:

1. door middel van een officiële verklaring zich publiekelijk uit te spreken voorstander te zijn van het concept van een juridisch bindend internationaal wapenhandelsverdrag dat gebaseerd is op universele normen die consistent zijn met de bestaande verplichtingen van staten volgens het internationaal recht;

2. een voortrekkersrol te spelen in het promoten van een juridisch bindend internationaal wapenhandelsverdrag op internationale fora en ertoe bereid te zijn inspanningen te leveren om dit verdrag daadwerkelijk ter ondertekening voor te leggen;

3. initiatieven die door andere landen of organisaties worden genomen met als uiteindelijk doel het opstellen en het ter ondertekening voorleggen van een internationaal wapenhandelsverdrag te ondersteunen;

4. initiatieven te nemen en te ondersteunen die een betere toepassing en effectieve uitvoering van de EU-gedragscodes in de betrokken lidstaten beogen. Tevens te ijveren voor een verduidelijking van de gedragscodes en haar in navolging van België ook juridisch afdwingbaar maken in de andere EU-landen;

5. *de jouer un rôle de pionnier au sein de l'Union européenne, en plaidant pour qu'elle prenne officiellement position en faveur d'un traité international juridiquement contraignant sur le commerce des armes;*

6. *d'œuvrer, pendant la présidence belge de l'OSCE (2006), pour un engagement commun des États membres de l'OSCE en faveur d'un traité international sur le commerce des armes;*

7. *de plaider activement, au cours de la Conférence de New York chargée de revoir le Programme d'action des Nations unies visant à prévenir et à combattre le commerce illicite des armes légères (juin-juillet 2006), pour l'insertion des Principes généraux régissant les transferts d'armes internationaux dans le texte final de la conférence;*

8. *d'œuvrer activement, au cours de la Première Commission des Nations unies en octobre 2006, pour l'ouverture d'un processus de négociations distinct concernant une convention internationale sur le commerce des armes;*

9. *de consentir, en tant que membre du Conseil de sécurité (2007), des efforts diplomatiques afin d'attirer l'attention sur l'idée d'un traité international juridiquement contraignant sur le commerce des armes, fondé sur des normes universelles en concordance avec les obligations existantes des États en vertu du droit international et de soutenir sa ratification effective.»*

5. *binnen de Europese Unie een voortrekkersrol op zich te nemen door een officieel Europees standpunt te bepleiten ten voordele van een juridisch bindend internationaal wapenhandelsverdrag;*

6. *tijdens het Belgisch voorzitterschap van de OVSE (2006) te ijveren voor een gezamenlijk engagement van de lidstaten van de OVSE met betrekking tot een internationaal wapenhandelsverdrag;*

7. *tijdens de herzieningsconferentie betreffende het VN-Actieprogramma ter voorkoming en bestrijding van de illegale handel in lichte wapens (juni-juli 2006) in New York de opname van de 'Global Principles for International Arms Transfers', zoals gepromoot door de Control Arms Campagne, in de slottekst van de conferentie actief te bepleiten;*

8. *tijdens de Eerste Commissie van de Verenigde Naties in oktober 2006, actief te ijveren voor het openen van een afzonderlijk onderhandelingsproces over een internationaal wapenhandelsverdrag;*

9. *als lid van de Veiligheidsraad (2007) diplomatieke inspanningen te leveren om het idee onder aandacht te houden van een juridisch bindend internationaal wapenhandelsverdrag gebaseerd op universele normen die consistent zijn met de bestaande verplichtingen van staten volgens het internationaal recht en de effectieve ratificatie ervan te ondersteunen.»*

Dirk VAN DER MAELEN (sp.a-spirit)
Mohammed BOUKOURNA (PS)
Koen T'SIJEN (sp.a-spirit)
Brigitte WIAUX (cdH)

N° 10 DE M. **MONFILS**
(sous-amendement à l'amendement n° 9)

Point 1

Supprimer les mots «publiquement, par le biais d'une déclaration officielle».

Philippe MONFILS (MR)

Nr. 10 VAN DE HEER **MONFILS**
(Subamendement op amendement nr. 9)

Punt 1

De woorden «door middel van een officiële verklaring zich publiekelijk» **vervangen door het woord** «zich».